

# Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5572

Gruppe A: 1

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz  
Anhang „J“

Hersteller Daimler-Benz Aktiengesellschaft

Baumuster/Typ 230.4 (115) Hubraum 2307 ccm

Baujahr/Modelljahr 1973 Beginn der Serien-Fertigung 1.8.73

Serien-Nummern Fahrgestell 115.017-..... Motor 115.951-.....

Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine

Art des Karosserie-Aufbaues b) .....

Art des Karosserie-Aufbaues c) .....

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Serien-Grand Tourisme Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 10. Oktober 1973

ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung  
..... 19.....

Antrag geprüft  
.....



Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation) .....

**FIA-Anerkennung**

Anzahl der Nachtragseiten .....

FIA-Stempel

Unterschrift

Einstufung gültig ab 1.7.76

Liste Nr. ....

Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C

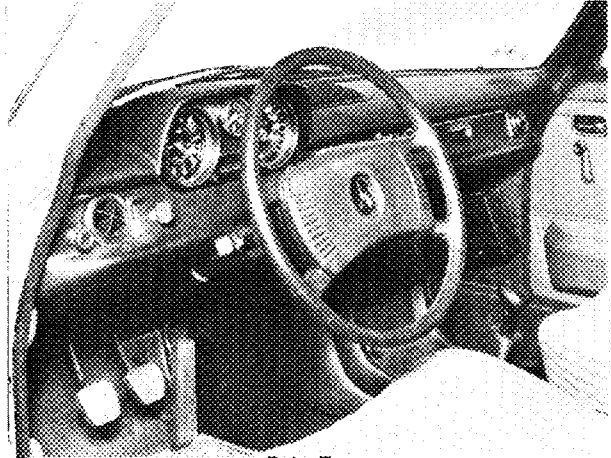
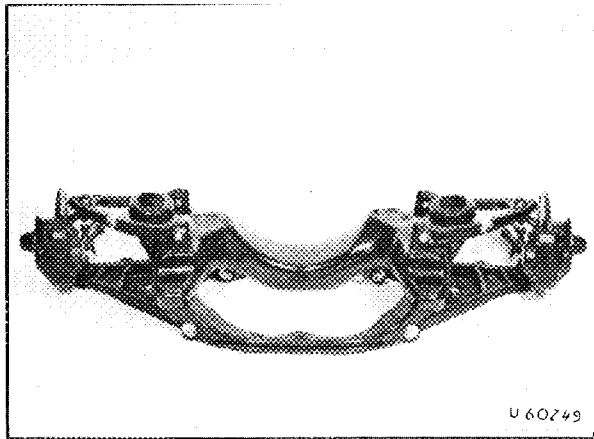
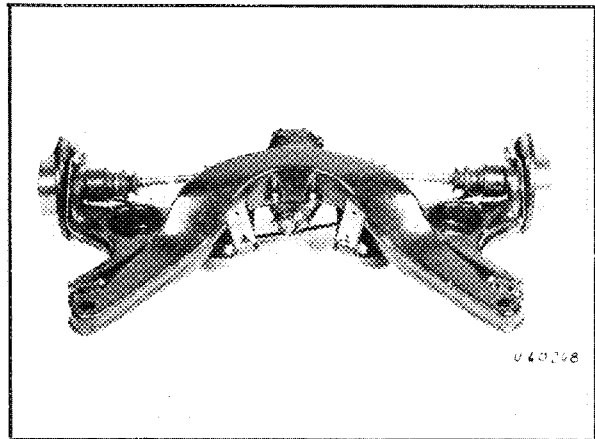


Foto D



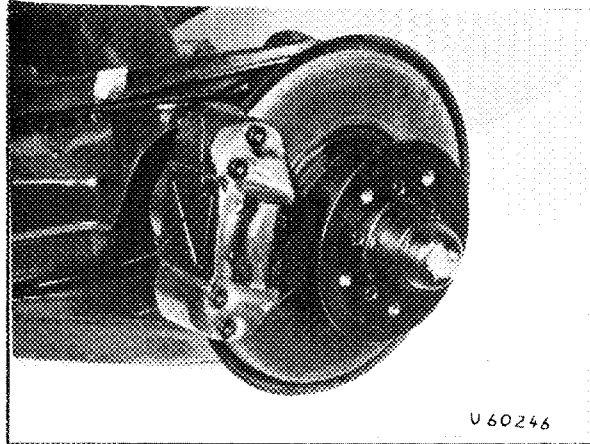
U 60249

Foto E



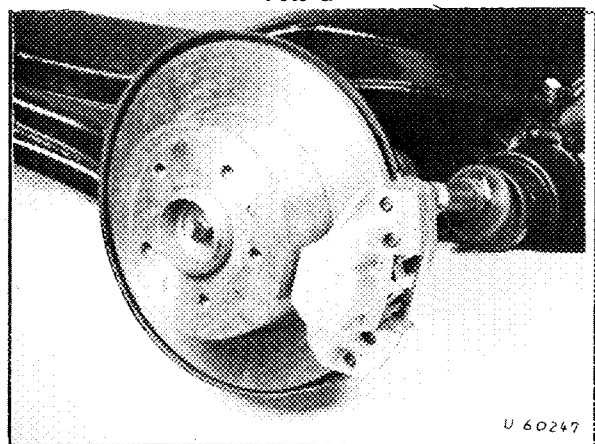
U 60248

Foto F



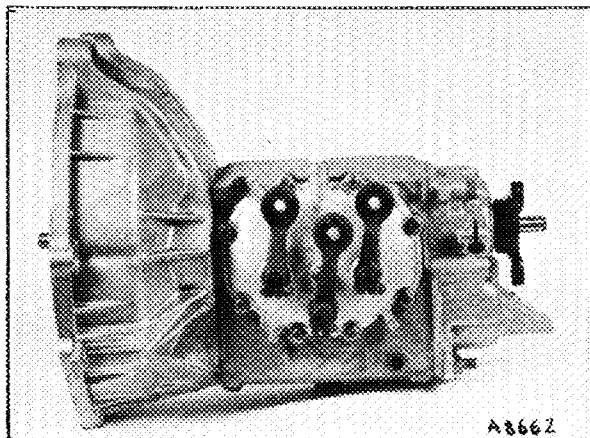
U 60246

Foto G



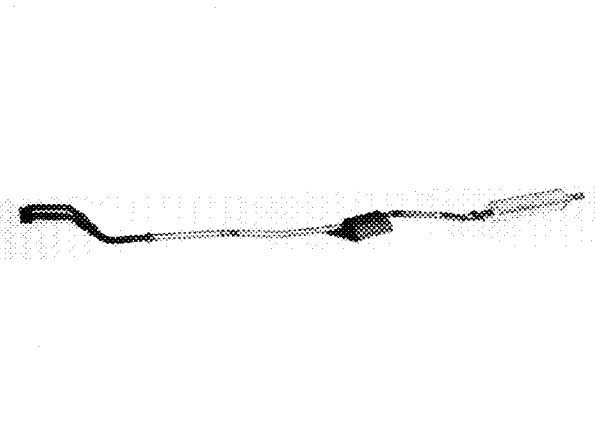
U 60247

Foto H



A8662

Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

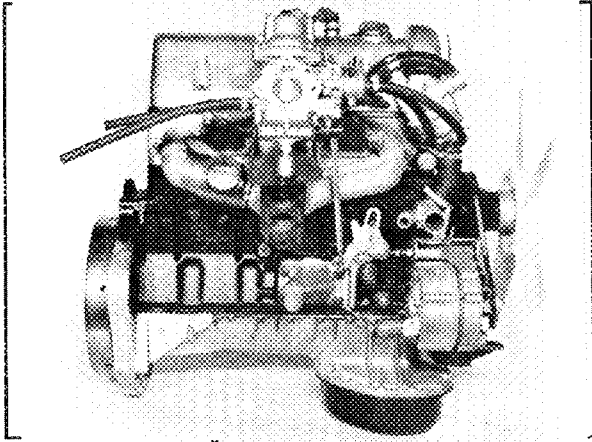


Foto K

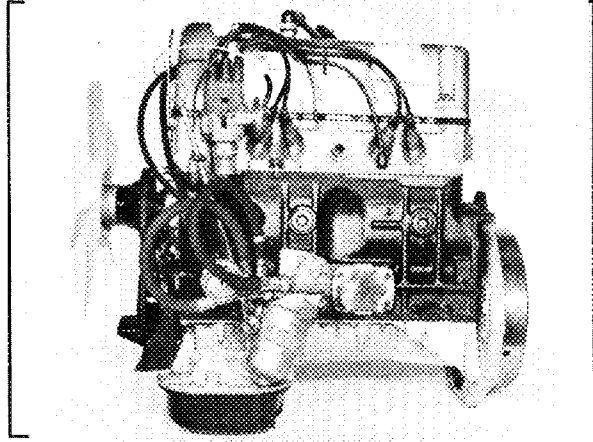


Foto L

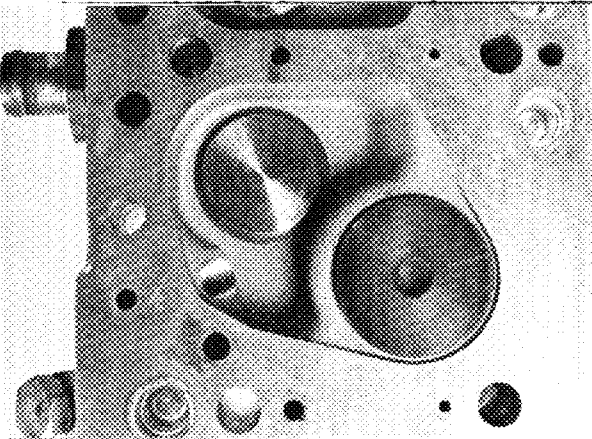


Foto M

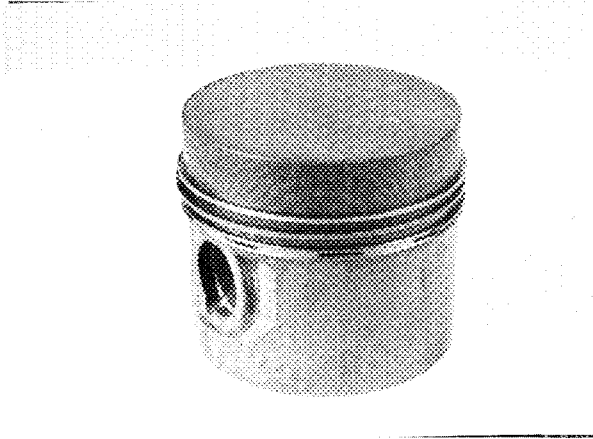


Foto N

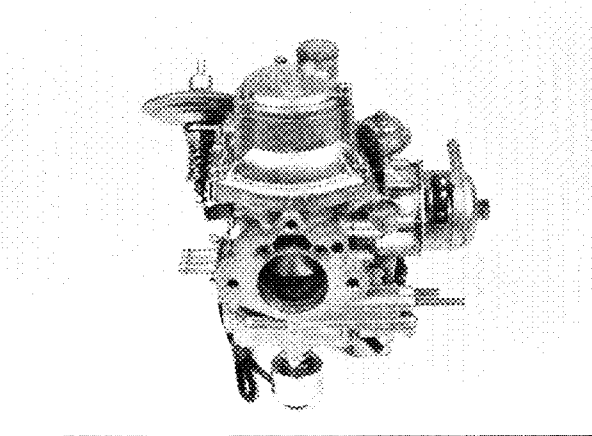


Foto O

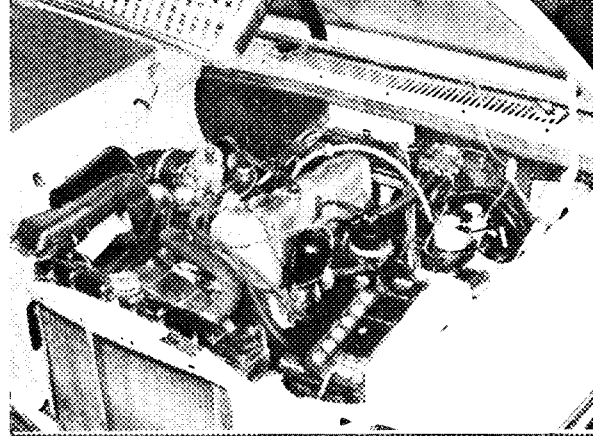


Foto P

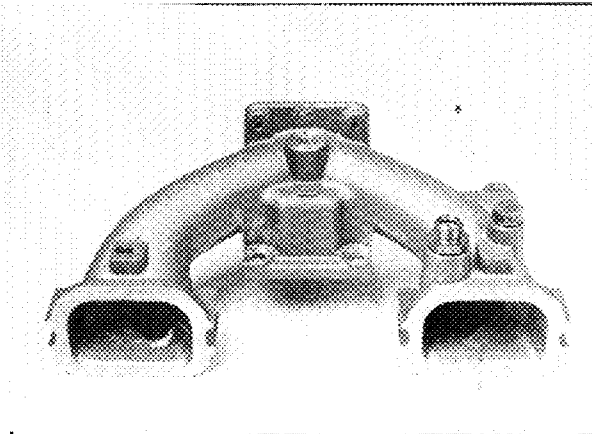
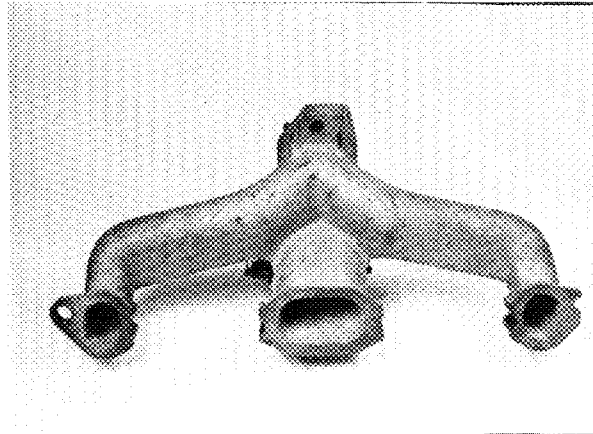


Foto Q



Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

DIN 1688  
für Leichtmetallguß

Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

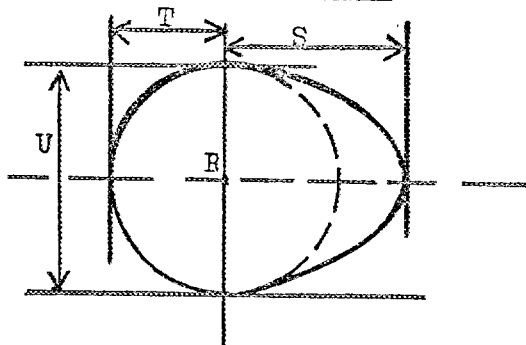
DIN 1688  
für Leichtmetallguß

Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

DIN 1686  
für Grauguß

Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

DIN 1688  
für Leichtmetallguß



**Nockenwelle**  
115 051 13 01

R = Nockenwelle-Mitte

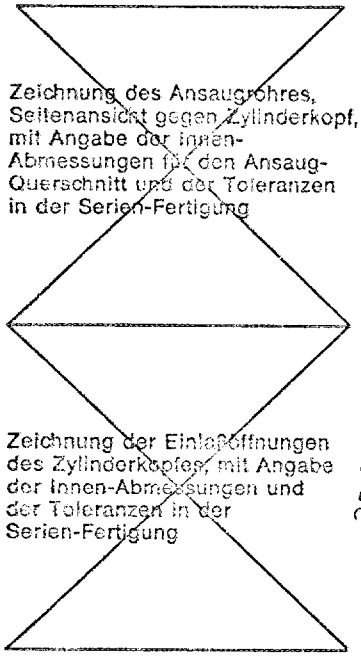
**Einlaß-Nocke**

S =	24,35	mm	0,9587	inches
T =	17	mm	0,6693	inches
U =	34	mm	1,3386	inches

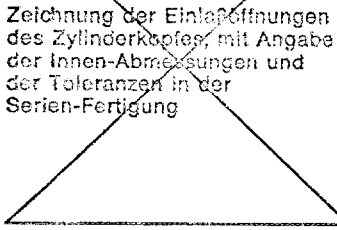
**Auslaß-Nocke**

S =	24,153	mm	0,9509	inches
T =	17	mm	0,6693	inches
U =	34	mm	1,3386	inches

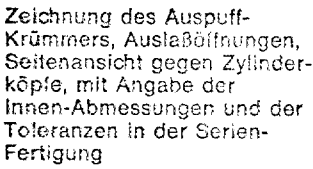
Nur für Zylinder 1 und 4



Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

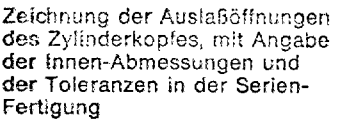


Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

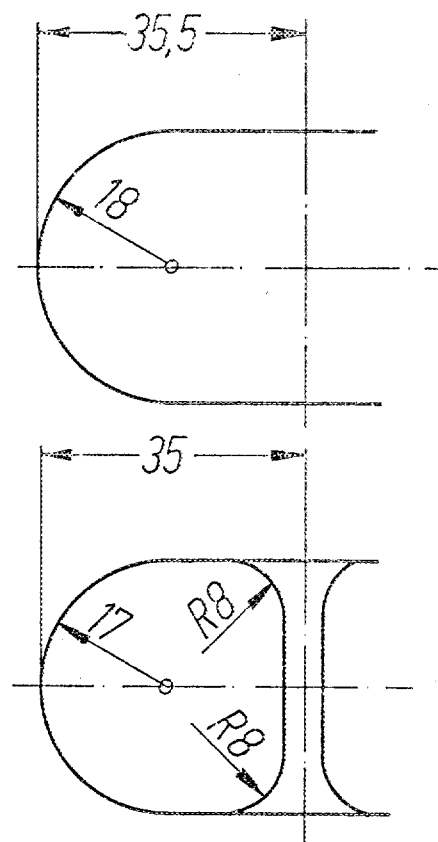
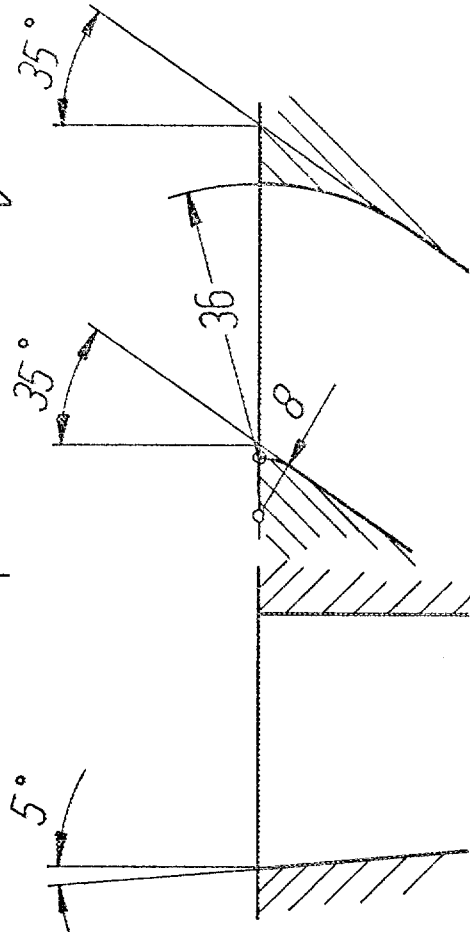


Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

**DIN 1686 für Grauguß**

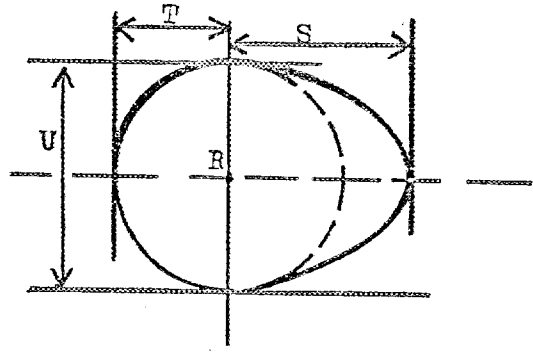


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



**Nockenwelle** siehe Blatt 1

**DIN 1688 für Leichtmetallguß**



R = Nockenwelle-Mitte

<b>Einlaß-Nocke</b>		
S =	..... mm	..... inches
T =	..... mm	..... inches
U =	..... mm	..... inches
<b>Auslaß-Nocke</b>		
S =	..... mm	..... inches
T =	..... mm	..... inches
U =	..... mm	..... inches

Nur für Zylinder 2 und 3

**Wichtig**

Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in beiden Maß-Einheiten angegeben werden. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

**Abmessungen und Fassungsvermögen**

- 1. Radstand 2750 mm 108.3 inches
- 2. Spurweite, vorne 1448 mm 57.0 inches\*)
- 3. Spurweite, hinten 1440 mm 56.7 inches\*)

Genauere Angabe mit Skizze für die Spurweiten-Vermessung unter Angabe der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich. Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur.

\*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen.

- 4. Fahrzeuglänge\*) 4680 mm 184.3 inches
- 5. Fahrzeugbreite\*) 1770 mm 69.7 inches
- 6. Fahrzeughöhe\*) 1440 mm 56.7 inches

\*) Abmessungen gemäß DIN 70020

Fahrzeugbreite, gemessen senkrecht über Achsmittle

Vorne 1704 mm Hinten 1735 mm

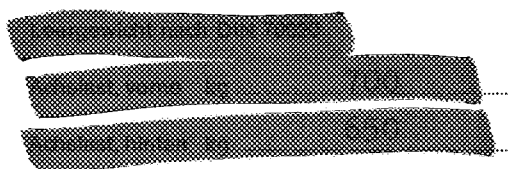
7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

65 Liter 17.2 Gallon US 14.3 Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 5 bis 6

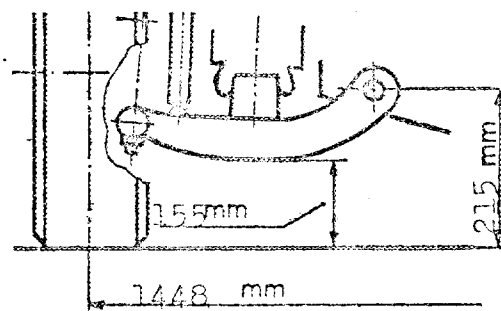
9. Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiftem Reserverad, jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

1294 kg 2853 lbs          cwt



Standgeräusch DIN-Phon 74 dB (A)  
 Fahrgeräusch DIN-Phon 81 dB (A)

Muster-Skizze für die Spurweiten-Vermessung



**Vergleichstabelle**

1 inch / Zoll	= 2,54 cm	1 foot / Fuß	= 30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	= 6,452 cm <sup>2</sup>	1 Cubic-inch / Kubik-Zoll	= 16,387 cm <sup>3</sup>
1 pound / Pfund	= 453,593 g	1 hundred Weight (cwt)	= 50,802 kg
1 pint (pt)	= 0,568 Ltr.	1 quart US	= 0,9464 Ltr.
1 gallon US	= 3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	= 4,546 Ltr.

**Fahrgestell und Karosserie** (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: ~~unabhängig~~ / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech  
unabhängig Bauart .....
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen ..... Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters vorgespanntes Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheits-Verbundglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen vorgespanntes Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen vorgespanntes Sicherheitsglas
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Kurbelfenster, mechanisch durch Kurbel
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben -
33. ....

**Zubehör und Ausstattung**

38. Heizungsanlage: ja - ~~nein~~ Wärmetauscher ~~Stahlblech~~ ja/~~nein~~
39. Klimaanlage: ja - nein
40. Lüftungsanlage: ja - ~~nein~~ Lüftungsgebläse ja/~~nein~~
41. Vordersitz, Einzelsitze oder Sitzbank, Art der Ausstattung Einzelsitze
42. Gewicht eines Vordersitzes bzw. der Sitzbank 22,6 kg 49.8 lbs  
mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne } Stahlblech Gewicht 7,7 kg 16.9 lbs  
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten } verchromt Gewicht 8,2 kg 18.0 lbs  
46. .... } m.Gummileiste kg lbs

**Räder**

50. Art der Räder bzw. Felgen Stahlblech-Scheibenrad
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 8,1 kg 17.8 lbs
52. Art der Befestigung Kugelbundschräuben Anzahl der ~~Federbolzen~~ 5 Kugelbundschräuben
53. Felgendimension 5 1/2 J x 14 H2 mm inches
- 53a Felgendurchmesser 354,8 mm 13.9 inches
54. Felgenbreite (Maulweite) 139,7 mm 5.5 inches
55. Reifendimensionen 175 SR 14 mm inches
56. Reserverad im ~~Motorraum~~ Kofferraum ~~nein~~

**Lenkung**

60. Bauart Mercedes-Benz Kugelumlauf lenkung
61. Servo-Lenkung: ja - ~~nein~~ auf Sonderwunsch
62. Anzahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag ca. 4,6
63. Bei Servo-Lenkung ca. 3
64. Durchmesser des Lenkrades (außen) 430 mm
65. Werkstoff des Lenkrades Polyurethanschaum

**Federung**

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart ..... Doppel-Querlenker
71. Ausführung der Federung ..... 2 Schraubenfedern
72. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl ..... 1 Drehstabstabilisator
73. Anzahl der Stoßdämpfer ..... 2
74. Wirkungsweise Teleskop-Stoßdämpfer hydraulisch, doppelt wirkend
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart ..... MB-Diagonal-Pendelachse
79. Ausführung der Federung ..... 2 Schraubenfedern
80. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl ..... 1 Drehstabstabilisator
81. Anzahl der Stoßdämpfer ..... 2
82. Wirkungsweise Teleskop-Stoßdämpfer hydraulisch, doppelt wirkend
83. ....

**Bremsen** (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage ..... hydraulische 2-Kreisbremse
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise ..... Unterdruckverstärker
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder ..... 1

**Trommelbremsen**

	VORNE	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		
94. Bremszylinder-Bohrung	.....mm .....in.	.....mm .....in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	.....mm .....in.	.....mm .....in.
96. Länge der Bremsbeläge	.....mm .....in.	.....mm .....in.
97. Breite der Bremsbeläge	.....mm .....in.	.....mm .....in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel		
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	.....mm <sup>2</sup> .....sq.in.	.....mm <sup>2</sup> .....sq.in.

**Scheibenbremse**

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	<u>273</u> mm <u>10.7</u> in.	<u>279</u> mm <u>11.0</u> in.
101. Stärke der Bremsscheibe	<u>12,6</u> mm <u>0.50</u> in.	<u>10.0</u> mm <u>0.39</u> in.
102. Länge der Bremssegmente	<u>77,0</u> mm <u>3.03</u> in.	<u>62.0</u> mm <u>2.44</u> in.
103. Breite der Bremssegmente	<u>55,0</u> mm <u>2.17</u> in.	<u>43.0</u> mm <u>1.69</u> in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	<u>2</u>	<u>2</u>
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	<u>7600</u> mm <sup>2</sup> <u>11.8</u> sq.in.	<u>5000</u> mm <sup>2</sup> <u>7.8</u> sq.in.
106. ....		
107. ....		



**Motor**

130. Arbeitsverfahren Viertakt-Vergaser
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung stehend, in Reihe
133. Zylinder-Bohrung 93,75 mm 3.69 in.
134. Kolbenhub 83,6 mm 3.29 in.
135. Hubraum pro Zylinder 576.75 cm<sup>3</sup> 35.2 cu.in.
136. Gesamthubraum 2307 cm<sup>3</sup> 140.8 cu.in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Grauguß, legiert
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen ./.
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall Anzahl 1
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 4
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 4
142. Verdichtungsverhältnis 9,0:1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 72,09 cm<sup>3</sup> 4.4 cu.in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 2 Verdichtungsringe, 1 Ölabbstreifring
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 51,8 mm 2.04 inches
147. Pleuellager: ~~wachsen~~ / geschmiedet
148. Bauart der Pleuellager 5-fach gelagert, mit Gegengewichten
149. Anzahl der Pleuellager-Hauptlager 5 Mehrstoff-Gleitlager mit Stahlstützschalen
150. Werkstoff der Pleuellager-Lagerdeckel Temperguß
151. Motorschmierung: ~~Wasserpumpe~~ / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 5 Ltr. 8.8 pts 10.6 qu. US
153. Ölkühler: ja - XX nein
154. Art der Kühlung Wasserkühlung
155. Kühlwasserumlaufmenge 10,0 Ltr. 17.6 pts 21.1 qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 43,0 cm 16.93 inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 4
- Pleuel-Lager**
158. Ausführung der Pleuellager auf der Pleuellager (Werkstoff) Leichtmetall Durchmesser 52 mm
159. Ausführung der Pleuellager für Pleuellager (Werkstoff) V.P. 21 Durchmesser 26 mm
- Gewichte**
160. Pleuellager 12,2 kg 26.9 lbs
161. Pleuellager mit Pleuellager 18,225 kg 40.2 lbs
162. Pleuellager 19,8 kg 43.7 lbs
163. Pleuellager kompl. mit Pleuellager min.0,870, max.0,990 kg 1.9/2.2 lbs
164. Pleuellager mit Pleuellager-Bolzen und Pleuellager 0,865 kg 2.1 lbs
165. Pleuellager m. Pleuellager/Autom. Pleuellager 17,08 kg 37,66 lbs.  
 Volant moteur avec ambrayage/Boîte de vitesses automatiques
167. Aufbohrmaß 0,3 mm; Hubraum 2321 cm<sup>3</sup>  
 Surdimension 0,3 mm; cylindrée 2321 cm<sup>3</sup>
168. Inhalt eines Verdichtungsraumes im Zylinderkopf 56 cm<sup>3</sup>  
 Volume d'une chambre de compression dans la culasse 56 cm<sup>3</sup>

**Motor** (Viertaktverfahren)

- 170. Anzahl der Nockenwellen ..... 1
- 171. Anordnung der Nockenwelle ..... obenliegend
- 172. Art des Nockenwellen-Antriebes ..... Duplex-Kette
- 173. Art der Ventilbetätigung ..... Schwinghebel
- 174. ....

**EINLASS** (siehe Seite 4)

- 180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer ..... Leichtmetall
- 181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles ..... 47,0 mm ..... 1.85 Inches
- 182. Ventilhub-maximal ..... 10,4 mm ..... 0.41 Inches
- 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... 2
- 184. Art der Ventildfedern ..... Schraubenfeder
- 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder ..... 1
- 186. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,10 mm ..... 0.004 Inches
- 187. Einlaß-Ventil öffnet <sup>nach</sup> vor o. T. <sup>14°</sup> .....  
 bei Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor 2 mm/ 0.08 ins.
- 188. Einlaß-Ventil schließt <sup>nach</sup> vor o. T. <sup>27°</sup> .....  
 bei Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor 2 mm/ 0.08 ins.
- 189. Luftfilter, Art ..... Trockenluftfilter mit Papierpatrone und Zwischendämpfer
- 190. ....

**AUSLASS** (siehe Seite 4)

- 195. Werkstoff des Auspuffkrümmers ..... Grauguß legiert
- 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles ..... 37,2 mm ..... 1.46 Inches
- 197. Ventilhub-maximal ..... 10,2 mm ..... 0.40 Inches
- 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... 2
- 199. Art der Ventildfedern ..... Schraubenfeder
- 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder ..... 1
- 201. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... 0,20 mm ..... 0.008 Inches
- 202. Auslaßventil öffnet vor u. T. <sup>36,5°</sup> .....  
 bei Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor 2 mm/ 0.08 ins.
- 203. Auslaß-Ventil schließt <sup>VOR</sup> nach o. T. <sup>18,5°</sup> .....  
 bei Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor 2 mm/ 0.08 ins.
- 204. Durchmesser des Austrittskanals des Auspuffkrümmers ..... 44 mm  
 Diamètre à la sortie du collecteur d'échappement ..... 44 mm

**Vergaser** (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser ..... 1  
 211. Bauart ..... Flachstrom  
 212. Fabrikat ..... Stromberg  
 213. Typ / Modell ..... 175 CD  
 214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen ..... 4  
 215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite siehe Blatt 4 mm  
 216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters .....

**Einspritzung** (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe .....  
 221. Anzahl der Kolben .....  
 222. Typ der Einspritzpumpe .....  
 223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen .....  
 224. Anordnung der Einspritzdüsen .....  
 225. Durchmesser des Ansaugrohres ..... mm ..... inches  
 226. ....

**Motor-Zubehör**

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / ~~elektrisch~~ .....  
 231. Anzahl ..... 1  
 232. Art der Zündung - Batterie / ~~Magnet/andere Systeme~~ .....  
 233. Anzahl der Zündverteiler ..... 1  
 234. Anzahl der Zündspulen ..... 1  
 235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder ..... 1  
 236. Art der Lichtmaschine ..... Drehstrom  
 237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes ..... Schmalkeilriemen  
 238. Spannung ..... 14 Volt .....  
 239. Anzahl der Batterien ..... 1 .....  
 240. Anordnung der Batterien ..... Motorraum  
 241. Spannung ..... 12 Volt .....  
 242. Dicke der Zylinderkopfdichtung (zusammengepreßt) 1,65 mm/0.065 ins.  
 Epaisseur du joint de culasse (boulons étant serrés) 1,65 mm

**Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)**

250. Motorleistung ..... 110 PS / DIN / SAE bei 4800 U/min  
 251. Drehzahl maximal ..... 6000 U/min ..... Leistung ..... PS  
 152. Drehmoment maximal ..... 19 mkg bei 2500 U/min  
 253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges ..... ca. 170 km/h ..... 106 mph  
 254. Automatisches Getriebe ca. 165 km/h 103 mph  
Boîte de vitesses automatique ca. 165 km/h 103 mph

**Kraftübertragung**  
**Kupplung**

260. Bauart der Kupplung ..... Einscheiben-Trockenkupplung  
 261. Anzahl der Kupplungsscheiben ..... 1  
 262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe ..... 216 mm ..... 8.5 inches  
 263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen ..... 144 mm ..... 5.7 inches  
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen ..... 216 mm ..... 8.5 inches  
 264. Art der Kupplungs-Betätigung ..... hydraulisch  
 265. ....

**Wechselgetriebe** (Foto H)

270. Art der Schaltung ..... mechan. Viergang-Getriebe  
 Fabrikat des Getriebes ..... Mercedes-Benz Modell/Typ G 76/18  
 271. Anzahl der Gänge (vorwärts) ..... 4  
 272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge ..... 4  
 273. Anordnung des Schalthebels ..... Lenkrad- oder Mittelschaltung  
 274. Automatisches Getriebe, Fabrikat ..... Mercedes-Benz Typ W 4B 025 auf Sonderwunsch  
 275. Anzahl der Gänge (vorwärts) ..... 4  
 276. Anordnung des Schalthebels ..... Lenkrad- oder Mittelschaltung

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,90	33/13	3,98	-				
2	2,30	39/26	2,39	-				
3	1,41	34/37	1,46	-				
4	1,0	28/43	1,0	-				
5								
6	Konstante							
		43/28						
ROCK- WARTS	3,66	31/13	5,47	-				

278. Schongang-Getriebe ..... Typ .....  
 279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe .....  
 280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes .....  
 281. ....

**Antriebsachse**

290. Bauart der Antriebsachse ..... MB-Diagonal-Pendelachse  
 291. Art des Ausgleichsgetriebes ..... Kegelradgetriebe  
 292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) ..... ./.  
 293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes ..... 3,69 ..... Anzahl der Zähne 48/13  
 294. wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes .....

